

CD CONTENT

THEME 6 YEAR 2

- 1. Song**
- 2. Play Back**
- 3. Vocabulary 1 / Currency**
- 4. Vocabulary 2 / Furniture**
- 5. Vocabulary 3 / Groceries**
- 6. Vocabulary 4 / Places of Business**
- 7. Story**
- 8. Dialogue**
- 9. Oral comprehension**
- 10. Dictation**

THEME 6

YEAR 2

CURRENCY / FURNITURE / GROCERIES / PLACES OF BUSINESS

VOCABULARY 1

- For Clothing (See Theme 4, Year 2)

CURRENCY

1. un dollar américain
2. un dollar canadien
3. des centimes
4. un euro
5. un franc suisse
6. une livre sterling
7. un peso mexicain

SENTENCES

CURRENCY

1. Le **dollar américain** est une monnaie très utilisée.
2. La monnaie du Canada est le **dollar canadien**.
3. Ce sont 50 **centimes**.
4. L'**euro** est la monnaie de plusieurs pays d'Europe.
5. Elle reçoit son salaire en **francs suisses**.
6. La reine d'Angleterre apparaît sur la **livre sterling**.
7. Quand je vais au Mexique, j'achète des **pesos** mexicains.

FLASH CARDS

CD

SHOPPING / BUSINESS

1. un dollar américain / C'est un dollar américain. / Le dollar américain est une monnaie très utilisée.
2. un dollar canadien / C'est un dollar canadien. / La monnaie du Canada est le dollar canadien.
3. des centimes / Ce sont des centimes. / Ce sont 50 centimes.
4. un euro / C'est un euro. / L'euro est la monnaie de plusieurs pays d'Europe.
5. un franc suisse / C'est un franc suisse. / Elle reçoit son salaire en francs suisses.
6. une livre sterling / C'est une livre sterling. / La reine d'Angleterre apparaît sur la livre sterling.
7. un peso mexicain / C'est un peso mexicain. / Quand je vais au Mexique, j'achète des pesos mexicains

SENTENCE SCRAMBLE

SHOPPING / BUSINESS

METS LES PHRASES DANS LE BON ORDRE !

1. d'Europe / plusieurs / est / pays / monnaie / L' / euro / la / de /.

2. Le / très / dollar / utilisée / une / américain / monnaie / est /.

3. centimes / Ce / sont / 50 /.

4. la / sterling / sur / reine / La / livre / d'Angleterre / apparaît /.

5. Canada / monnaie / La / est / canadien / dollar / le / du /.

6. Mexique / Quand / pesos / vais / je / j' / des / au / achète / mexicains / des / , /.

7. en / salaire / Elle / francs / reçoit / son / suisses /.

SHOPPING / BUSINESS

VOCABULARY 2

FURNITURE

1. une armoire
2. un buffet
3. un bureau
4. un canapé
5. une chaise
6. une commode
7. un fauteuil
8. un lit
9. une table
10. une table de nuit

SENTENCES

SHOPPING / BUSINESS / FURNITURE

1. L'**armoire** est en chêne.
2. Il y a un pot de fleurs sur le **buffet**.
3. Le **bureau** est beau et grand.
4. Le **canapé** est en cuir blanc.
5. Les **chaises** en bois naturel sont vraiment belles.
6. La **commode** de ma chambre a six tiroirs.
7. Il y a deux **fauteuils** dans le salon.
8. Le **lit** de ma soeur est grand et confortable.
9. La **table** de la salle à manger est en cèdre.
10. Il y a deux **tables de nuit** dans la chambre de mes parents.

FLASH CARDS

CD

SHOPPING / BUSINESS

1. une armoire / C'est une armoire. / L'armoire est en chêne.
2. un buffet / C'est un buffet. / Il y a un pot de fleurs sur le buffet.
3. un bureau / C'est un bureau. / Le bureau est beau et grand.
4. un canapé / C'est un canapé. / Le canapé est en cuir blanc.
5. une chaise / C'est une chaise. / Les chaises en bois naturel sont vraiment belles.
6. une commode / C'est une commode. / La commode de ma chambre a six tiroirs.
7. un fauteuil / C'est un fauteuil. / Il y a deux fauteuils dans le salon.
8. un lit / C'est un lit. / Le lit de ma soeur est grand et confortable.
9. une table / C'est une table. / La table de la salle à manger est en cèdre.
10. une table de nuit / C'est une table de nuit. / Il y a deux tables de nuit dans la chambre de mes parents.

SENTENCE SCRAMBLE

SHOPPING / BUSINESS

METS LES PHRASES DANS LE BON ORDRE !

1. cuir / canapé / blanc / Le / est / en /.

2. grand / lit / ma / Le / sœur / est / de / confortable / et /.

3. fleurs / Il / de / pot / y / sur / a / un / buffet / le /.

4. cèdre / La / de / manger / table / la / en / est / salle / à /.

5. bois / chaises / en / Les / naturel / vraiment / sont / belles /.

6. grand / bureau / Le / beau / est / et /.

7. en / L' / chêne / armoire / est /.

8. tables / Il / deux / y / chambre / a / de / dans / nuit / la / parents / mes / de /.

9. commode / tiroirs / a / chambre / ma / La / six / de /.

10. salon / fauteuils / Il / deux / y / dans / a / le /.

SHOPPING / BUSINESS

VOCABULARY 3

GROCERIES

1. du beurre
2. du beurre d'arachide (cacahuète)
3. une boisson gazeuse
4. du café de céréales
5. de la confiture (aux fraises, aux framboises, aux bleuets, à l'orange, etc.)
6. des conserves
7. des croustilles
8. du fromage
9. du jus de fruits
10. du ketchup
11. du lait
12. de la margarine
13. de la mayonnaise (aux noix d'acajou)
14. de la moutarde
15. des oeufs
16. du pain
17. du poivre
18. du sel
19. de la tisane (à la menthe, aux fruits, à la camomille, etc.)
20. de la viande végétale

SENTENCES

SHOPPING / BUSINESS /GROCERIES

1. Je ne mets pas de **beurre** sur mon pain.
2. Mon frère aime beaucoup le **beurre d'arachide**.
3. Les **boissons gazeuses** ne sont pas bonnes pour la santé.
4. Ma mère prend du **café de céréales**.
5. Pierre met de la **confiture** de fraises sur son pain.
6. Il y a des **conserves** de fruits, de légumes et même de poisson.
7. Une fois par mois, nous mangeons des **croustilles** à la maison.
8. Le **fromage** est un produit laitier.
9. Les **jus de fruits** non sucrés sont meilleurs pour la santé de mon corps.
10. Ma mère fait du **ketchup** maison.
11. Marie boit un verre de **lait** tous les matins.
12. La **margarine** à base d'huile d'olive est de qualité supérieure.
13. Vous aimez la **mayonnaise** aux noix d'acajou ?
14. La **moutarde** est jaune.
15. Mon père mange deux **œufs** par semaine.
16. Le **pain** complet a beaucoup de fibres.
17. François n'aime pas le **poivre**, parce que ça pique un peu.
18. Jésus dit que nous sommes le **sel** de la terre.
19. Marie et Pierre prennent une **tisane** à la menthe après leur repas.
20. Nous pouvons préparer beaucoup de plats avec de la **viande végétale**.

FLASH CARDS

CD

SHOPPING / BUSINESS / GROCERIES

1. du beurre / C'est du beurre. / Je ne mets pas de beurre sur mon pain.
2. du beurre d'arachide / C'est du beurre d'arachide. / Mon frère aime beaucoup le beurre d'arachide.
3. une boisson gazeuse / C'est une boisson gazeuse. / Les boissons gazeuses ne sont pas bonnes pour la santé.
4. du café de céréales / C'est du café de céréales. / Ma mère prend du café de céréales.
5. de la confiture / C'est de la confiture. / Pierre met de la confiture de fraises sur son pain.
6. des conserves / Ce sont des conserves. / Il y a des conserves de fruits, de légumes et même de poisson.
7. des croustilles / Ce sont des croustilles. / Une fois par mois, nous mangeons des croustilles à la maison.
8. du fromage / C'est du fromage. / Le fromage est un produit laitier.
9. du jus de fruits / C'est du jus de fruits. / Les jus de fruits non sucrés sont meilleurs pour la santé de mon corps.
10. du ketchup / C'est du ketchup. / Ma mère fait du ketchup maison.
11. du lait / C'est du lait. / Marie boit un verre de lait tous les matins.
12. de la margarine / C'est de la margarine. / La margarine à base d'huile d'olive est de qualité supérieure.

13. de la mayonnaise / C'est de la mayonnaise. / Vous aimez la mayonnaise aux noix d'acajou ?
14. de la moutarde / C'est de la moutarde. / La moutarde est jaune.
15. des œufs / Ce sont des œufs. / Mon père mange deux œufs par semaine.
16. du pain / C'est du pain. / Le pain complet a beaucoup de fibres.
17. du poivre / C'est du poivre. / François n'aime pas le poivre, parce que ça pique un peu.
18. du sel / C'est du sel. / Jésus dit que nous sommes le sel de la terre.
19. de la tisane / C'est de la tisane. / Marie et Pierre prennent une tisane à la menthe après leur repas.
20. de la viande végétale / C'est de la viande végétale. / Nous pouvons préparer beaucoup de plats avec de la viande végétale.

SENTENCE SCRAMBLE

SHOPPING / BUSINESS/ GROCERIES

METS LES PHRASES DANS LE BON ORDRE ! (Beginners and Intermediate)

1. jaune / La / est / moutarde /.

2. produit / fromage / Le / est / laitier / un /.

3. beaucoup / fibres / complet / Le / a / de / pain /.

4. tous / verre / lait / de / un / boit / Marie / matins / les /.

5. de / mère / céréales / Ma / café / du / prend /.

6. frère / beurre / beaucoup / aime / d' / Mon / le / arachide /.

7. ketchup / maison/ Ma / fait / mère / du /.

8. noix / Vous / mayonnaise / aimez / la / aux / d'acajou / ? /

9. sel / Jésus / sommes / terre / le / dit / de / que / la / nous /.

10. sur / pas / pain / Je / de / ne / mets / beurre / mon /.

SENTENCE SCRAMBLE

SHOPPING / BUSINESS/ GROCERIES

METS LES PHRASES DANS LE BON ORDRE ! (Intermediate and Advanced)

1. gazeuses / ne / Les / sont / bonnes / santé / boissons / pas / la / pour /.

2. pain / sur / Pierre / confiture / de / met / la / son / fraises / de /.

3. mois, / mangeons / Une / croustilles / fois / nous / par / la / maison / à / des /.

4. conserves / Il / de / y / des / a / fruits / légumes / de / même / poisson / de / et /.

5. santé / jus / sont / Les / pour / de / non / meilleurs / fruits / la / corps / mon / sucrés / de /.

6. supérieure/margarine/La/d'/est/d'/olive/de/qualité/d'/à/huile/base/.

7. mange/œufs/Mon/deux/père/semaine/par/.

8. un / François / pas / n' / poivre, / le / aime / le / pas / peu / ça / parce / pique / que/.

9. viande / beaucoup / Nous / avec / végétale / plats / de / pouvons / préparer / la / de /.

10. tisane / Marie / prennent / Pierre / et / une / menthe / après / à / leur / la / repas /.

SHOPPING / BUSINESS / PLACES OF BUSINESS

VOCABULARY 4

PLACES OF BUSINESS

1. un aéroport
2. une banque
3. une boutique
4. un centre communautaire
5. un centre commercial
6. un centre de conditionnement physique
7. un cinéma
8. un commerce
9. un concessionnaire d'automobiles
10. un dépanneur (Québec)
11. une école
12. une gare
13. un hôpital
14. une maison
15. une pharmacie
16. un restaurant
17. un stade
18. un supermarché
19. un théâtre
20. une université

SENTENCES

PLACES OF BUSINESS

1. L'**aéroport** Charles-de-Gaulle, à Paris, est très grand.
2. Mon ami André travaille dans une **banque**.
3. Il y a des vêtements pour femme dans la **boutique** de Françoise.
4. Les enfants vont au **centre communautaire** pour jouer.
5. Le **centre commercial** est à quinze minutes de chez moi.
6. Toute la famille Martin fait de l'exercice dans un **centre de conditionnement physique**.
7. Nous n'allons pas au **cinéma**.
8. Ce **commerce** n'est pas rentable.
9. Mon fils a acheté sa voiture chez un **concessionnaire d'automobiles**.
10. Le **dépanneur** est un magasin typique du Québec.
11. Les enseignants qui travaillent dans les **écoles** adventistes sont très gentils.
12. Le train à destination d'Ottawa entre en **gare** à dix heures.
13. Le père de Paul travaille à l'**hôpital**.
14. La **maison** de Christine est très belle.
15. Nous achetons des produits de beauté à la **pharmacie**.
16. Vous mangez au **restaurant** une fois par mois ?
17. Les jeunes étudiants aiment aller au **stade** pour regarder les matches de football.
18. Émilie va au **supermarché** le mardi.
19. Il y a des pièces de **théâtre** très intéressantes.
20. Tu étudies à l'**université** ?

FLASH CARDS

CD

PLACES OF BUSINESS

1. un aéroport / C'est un aéroport. / L'aéroport Charles-de-Gaulle, à Paris, est très grand.
2. une banque / C'est une banque. / Mon ami André travaille dans une banque.
3. une boutique / C'est une boutique. / Il y a des vêtements pour dames dans la boutique de Françoise.
4. un centre communautaire / C'est un centre communautaire. / Les enfants vont au centre communautaire pour jouer.
5. un centre commercial / C'est un centre commercial. / Le centre commercial est à quinze minutes de chez moi.
6. un centre de conditionnement physique / C'est un centre de conditionnement physique. / Toute la famille Martin fait de l'exercice dans un centre de conditionnement physique.
7. un cinéma / C'est un cinéma. / Nous n'allons pas au cinéma.
8. un commerce / C'est un commerce. / Ce commerce n'est pas rentable.
9. un concessionnaire d'automobiles / C'est un concessionnaire d'automobiles. / Mon fils a acheté sa voiture chez un concessionnaire d'automobiles.
10. un dépanneur / C'est un dépanneur. / Le dépanneur est un magasin typique du Québec.
11. une école / C'est une école. / Les enseignants qui travaillent dans les écoles adventistes sont très gentils.

12. une gare / C'est une gare. / Le train à destination d'Ottawa entre en gare à dix heures.
13. un hôpital / C'est un hôpital. / Le père de Paul travaille à l'hôpital.
14. une maison / C'est une maison. / La maison de Christine est très belle.
15. une pharmacie / C'est une pharmacie. / Nous achetons des produits de beauté à la pharmacie.
16. un restaurant / C'est un restaurant. / Vous mangez au restaurant une fois par mois ?
17. un stade / C'est un stade. / Les jeunes étudiants aiment aller au stade pour regarder les matchs de football.
18. un supermarché / C'est un supermarché. / Émilie va au supermarché le mardi.
19. un théâtre / C'est un théâtre. / Il y a des pièces de théâtre très intéressantes.
20. une université / C'est une université. / Tu étudies à l'université ?

SENTENCE SCRAMBLE

PLACES OF BUSINESS

METS LES PHRASES DANS LE BON ORDRE ! (Beginners and Intermediate)

1. André / dans / Mon / banque / une / travaille / ami /.

2. au / pas / Nous / cinéma / allons / n' /.

3. Christine / maison / La / est / de / belle / très /.

4. supermarché / Émilie / au / va / mardi / le /.

5. ? / Tu / université / étudies / l' / à /.

6. pas / Ce / rentable / n' / commerce / est /.

7. de / Le / Paul / hôpital / père / travaille / l' / à /.

8. dépanneur / typique / est / Québec / un / Le / magasin / du /.

9. à / Charles-de-Gaulle / L' / Paris / est / grand / très / aéroport /.

10. très / pièces / théâtre / de / Il / des / y / intéressantes / a /.

SENTENCE SCRAMBLE

PLACES OF BUSINESS

METS LES PHRASES DANS LE BON ORDRE ! (Intermediate and Advanced)

1. vêtements / Il / pour / y / des / dames / a / Françoise / boutique / la / dans / de /.

2. jeunes / aiment / stade / étudiants / pour / football / matchs / Les / aller / regarder /
au / les / de /.

3. communautaire / au / enfants / Les / centre / jouer / vont / pour /.

4. ? / Vous / par / fois / mangez / restaurant / au / une / mois /.

5. commercial / est/ centre / à / minutes / Le / quinze / moi / chez / de /.

6. la / produits / pharmacie / achetons / des / beauté / à / Nous / de /.

7. conditionnement /famille / l' / Toute / dans / physique / la / Martin / fait / de / exercice /
centre / un /.

8. écoles / qui / dans / Les / travaillent / sont / les adventistes / gentils / enseignants /
très /.

9. Mon / acheté / sa / a / concessionnaire / fils / sa / chez / d' / un / automobiles /
voiture /.

10. train / entre / dix / en / Le / destination / à / d' / gare / Ottawa / à / heures /.

STORY

LE RENDEZ-VOUS DE MONSIEUR DUBOIS

Monsieur et madame Dubois sont à table. Ils prennent leur petit-déjeuner. Monsieur Dubois regarde sa montre. Il est huit heures et demie. Monsieur Dubois prend sa serviette et part. Il a rendez-vous à une banque de la rue Royale, avec son patron et deux clients. Il arrive à sa voiture et constate qu'il a oublié ses clés. Vite, il remonte à son appartement. Madame Dubois va dans la chambre. Elle regarde sur le fauteuil, sur la table de nuit, sous le lit, dans l'armoire, sur le bureau, sur le buffet, sur le canapé. Mais rien ! Elle ne trouve pas les clés. Madame Dubois appelle un taxi. Monsieur Dubois descend dans la rue et attend devant l'immeuble. Le taxi arrive enfin. Monsieur Dubois monte. À neuf heures et quart, le taxi arrive rue Royale et s'arrête devant la banque. Monsieur Dubois cherche son portefeuille, mais pas de portefeuille. Il trouve un porte-clés. Ce sont les clés de sa voiture!

À midi, après son rendez-vous, il appelle sa femme pour lui dire qu'il a trouvé ses clés. Madame Dubois n'est pas à la maison. Elle est allée faire des commissions. À l'épicerie, elle a acheté du lait, du pain, du café de céréales, de la viande végétale, des œufs, du fromage et du beurre d'arachide. À la pharmacie, elle a acheté du papier de toilette et des serviettes de table. Au supermarché, elle a acheté des produits d'entretien pour la maison. Après les courses, elle rentre chez elle.

À la fin de la journée, monsieur et madame Dubois sont fatigués, alors ils décident d'aller manger au restaurant.

QUESTIONS DE COMPRÉHENSION

1. Pourquoi est-ce que monsieur Dubois regarde sa montre ?

2. Avec qui est-ce qu'il a rendez-vous ?

3. Où monsieur Dubois a-t-il rendez-vous ?

4. Pourquoi est-ce qu'il revient ?

5. Où est-ce que madame Dubois cherche les clés ?

6. Pourquoi madame Dubois appelle-t-elle un taxi ?

7. Le taxi s'arrête rue Royale. Qu'est-ce que monsieur Dubois constate ?

8. Que fait madame Dubois à midi ?

9. Qu'est-ce qu'elle achète à l'épicerie ?

10. Que font les Dubois à la fin de la journée ?

DIALOGUE

- Madame Dubois : Tu veux du lait, chéri ?
- Monsieur Dubois : Non, merci. Je n'ai pas le temps. J'ai rendez-vous avec deux clients à neuf heures et quart.
- Madame Dubois : Quelle heure est-il ?
- Monsieur Dubois : Il est huit heures et demie. Au revoir ma chérie.
- Madame Dubois : Au revoir, mon amour, et bonne journée !
- Madame Dubois : Tu reviens ? Tu as oublié quelque chose ?
- Monsieur Dubois : Oui, j'ai oublié mes clés de voiture. Tu sais où elles sont ?
- Madame Dubois : Attends ! Je vais voir si elles sont dans la chambre.
- Monsieur Dubois : Tu les as ?
- Madame Dubois : Non, j'ai regardé sous le lit, sur la table de nuit, sous le fauteuil. Elles ne sont pas dans la chambre. Tu as bien regardé dans tes poches ?
- Monsieur Dubois : Bien sûr.
- Madame Dubois : Qu'est-ce qu'on fait ? Il est neuf heures moins le quart.
- Monsieur Dubois : Déjà ?
- Madame Dubois : J'appelle un taxi. Allô ? Un taxi, s'il vous plaît...
- 75, avenue de la République.
- Merci, monsieur.
- Chéri, le taxi arrive tout de suite.
- Monsieur Dubois : Merci, Annick.
- Le chauffeur : Vous allez où, monsieur ?

Monsieur Dubois : Rue Royale, s'il vous plaît. Faites vite. J'ai rendez-vous là-bas à neuf heures et quart.

Le chauffeur : Bien, monsieur.

Monsieur Dubois : Ça fait combien ?

Le chauffeur : 20 euros, monsieur.

Monsieur Dubois : Un instant, s'il vous plaît.

Le chauffeur : Prenez votre temps, monsieur.

Le chauffeur : Alors, monsieur...

Monsieur Dubois : Oui, oui. Tout de suite. Vous voyez bien que je cherche mon portefeuille.

Le chauffeur : Et ça monsieur ? Ce n'est pas un portefeuille ?

Monsieur Dubois : Ça ? Non. C'est un porte-clés. Mince ! Mes clés de voiture !

ORAL COMPREHENSION

	Vrai	Faux
1. Monsieur Dubois prend le petit-déjeuner à huit heures et demie.	()	()
2. Monsieur Dubois pense qu'il a oublié les clés de sa voiture à la maison.	()	()
3. Madame Dubois va voir si elles sont dans la salle à manger.	()	()
4. Les clés ne sont pas dans la chambre.	()	()
5. Monsieur Dubois appelle un taxi	()	()
6. Monsieur Dubois a rendez-vous à la banque à neuf heures.	()	()
7. Monsieur Dubois descend devant la banque.	()	()
8. Le taxi coûte 25 euros à Monsieur Dubois.	()	()
9. Monsieur Dubois trouve son portefeuille.	()	()
10. Monsieur Dubois trouve les clés de sa voiture.	()	()

DICTATION

LE RENDEZ-VOUS DE MONSIEUR DUBOIS

Monsieur et madame Dubois sont _____. Ils prennent leur petit-déjeuner. Monsieur Dubois regarde sa montre. Il est _____. Monsieur Dubois prend sa serviette et part. Il a rendez-vous _____ de la rue Royale, avec son patron et deux clients. Il arrive à sa voiture et constate qu'il a oublié ses clés. Vite, il remonte à son appartement. Madame Dubois va _____. Elle regarde _____, sur la table de nuit, sous le lit, _____, sur le bureau, sur le buffet, _____. Mais rien ! Elle ne trouve pas les clés. Madame Dubois appelle un taxi. Monsieur Dubois descend dans la rue et attend _____. Le taxi arrive enfin. Monsieur Dubois monte. À _____, le taxi arrive rue Royale, et s'arrête devant la banque. Monsieur Dubois cherche son portefeuille, mais pas de portefeuille. Il trouve un porte-clés. Ce sont les clés de sa voiture !

À midi, après son rendez-vous, il appelle sa femme pour lui dire qu'il a trouvé ses clés. Madame Dubois n'est pas à la maison. Elle est allée faire des commissions. _____, elle a acheté _____, du pain, _____, de la viande végétale, _____, du fromage et du beurre d'arachide.

_____, elle a acheté du papier de toilette et des
serviettes de table. _____, elle a acheté des
produits d'entretien pour la maison. Après les courses, elle rentre chez elle.

À la fin de la journée, monsieur et madame Dubois sont fatigués, alors ils décident
d'aller manger _____.

ACTIVITIES

- Écoute, répétition et lecture silencieuse en écoutant le CD
- Lecture par les élèves en imitant l'intonation des personnages
- Jeux de rôles

WORD SEARCH PUZZLE

SHOPPING AND BUSINESS

(Beginners/Intermediate)

A	B	O	I	S	S	O	N	G	A	Z	E	U	S	E	S	D	F	G	P	H	E
Q	W	E	R	E	T	E	Y	U	I	O	P	A	S	D	F	B	G	A	G	M	U
Z	X	C	V	B	B	U	F	F	E	T	N	M	Q	W	E	A	I	R	T	A	R
D	A	S	D	F	G	F	H	J	S	K	A	L	M	N	O	N	P	Q	R	Y	O
O	Z	X	C	P	A	S	S	D	E	L	F	B	G	H	J	Q	K	L	B	O	V
L	I	V	R	E	S	T	E	R	L	I	N	G	L	Q	S	U	A	D	O	N	I
L	F	G	H	S	H	J	K	L	Z	T	X	C	B	E	C	E	N	M	U	N	A
A	C	V	C	O	M	M	O	D	E	B	N	M	A	S	E	T	E	Q	T	A	N
R	A	S	D	F	D	G	H	J	K	L	Q	W	E	R	R	T	N	Y	I	I	D
Q	A	E	R	O	P	O	R	T	A	S	D	E	I	R	T	Y	A	W	Q	S	E
S	U	P	E	R	M	A	R	C	H	E	Z	O	A	D	F	Y	S	T	U	E	V
A	S	F	D	F	G	H	J	K	L	Z	M	A	R	G	A	R	I	N	E	W	E
S	D	A	F	G	Z	X	C	F	V	R	B	N	M	A	S	Q	T	E	R	T	G
B	E	U	R	R	E	D	A	R	A	C	H	I	D	E	O	S	D	F	G	H	E
U	Q	T	W	F	D	C	D	O	A	E	R	H	I	G	K	L	N	C	S	D	T
R	A	E	R	T	R	F	H	M	G	J	D	E	P	A	N	N	E	U	R	K	A
E	X	U	C	V	A	B	H	A	J	U	S	D	E	F	R	U	I	T	S	L	L
A	Q	I	E	R	T	G	D	G	H	J	K	L	Z	X	C	V	B	N	M	Q	E
U	A	L	S	D	U	F	G	E	H	R	Y	E	S	D	B	J	T	A	K	L	N
Q	F	B	H	U	O	L	K	B	N	C	R	O	U	S	T	I	L	L	E	S	S
T	G	A	R	E	M	F	S	T	A	D	E	G	E	C	O	L	E	N	H	G	F
W	D	F	C	V	B	N	C	O	N	F	I	T	U	R	E	Z	X	C	V	B	N

dollar
euro
livre sterling
peso
armoire
buffet
bureau
commode
fauteuil
lit
table

beurre d'arachide
boisson gazeuse
confiture
croustille
fromage
jus de fruits
margarine
mayonnaise
moutarde
oeufs
pain

sel
tisane
viande végétale
aéroport
banque
boutique
dépanneur
école
gare
stade
supermarché

SONG

Le chauffeur de taxi

*Paroles et musique : Monique Lemay © 2008

- 1- Moi, je connais un monsieur très gentil
dont on ne peut pas se passer
pour aller à la gare,
pour aller à la banque,
ou pour aller à l'hôpital ;
allons, devine un peu
qui est ce bon monsieur :
c'est le chauffeur, le chauffeur de taxi.

- 2- Moi, je connais un monsieur toujours prêt
à transporter les gens d'ici
à l'université,
au dépanneur du coin,
ou encore au supermarché ;
allons, devine un peu
qui est ce bon monsieur :
c'est le chauffeur, le chauffeur de taxi.

- 3- Moi, je connais un monsieur épatant
toujours prêt à aider les gens !
Il porte les paquets,
les sacs d'épicerie,
et les valises des mamies ;
quand on lui paie la course,
il dit un gros « merci ! »
Il est sympa, le chauffeur de taxi.
Je l'aime bien, le chauffeur de taxi,
car c'est mon père, le chauffeur de taxi !

ENGLISH VERSION AND CORRECTION KEY

CURRENCY

FLASH CARDS

1. un dollar américain (an American dollar)
C'est un dollar américain. (This is an American dollar.)
Le dollar américain est une monnaie très utilisée. (The American dollar is a widely used currency.)
2. un dollar canadien (a Canadian dollar)
C'est un dollar canadien. (This is a Canadian dollar.)
La monnaie du Canada est le dollar canadien. (The currency of Canada is the Canadian dollar.)
3. des centimes (pennies)
Ce sont des centimes. (These are pennies.)
Ce sont 50 centimes. (This is 50 cents.)
4. un euro (an euro)
C'est un euro. (This is euro.)
L'euro est la monnaie de plusieurs pays d'Europe. (The euro is the currency of several countries in Europe.)
5. un franc suisse (a Swiss franc)
C'est un franc suisse. (This is a Swiss franc.)
Elle reçoit son salaire en francs suisses. (She accepts her wage in Swiss francs.)
6. une livre sterling (a sterling pound)
C'est une livre sterling. (This is a sterling pound.)
La reine d'Angleterre apparaît sur la livre sterling. (The Queen of England appears on the sterling pound.)
7. un peso mexicain (a Mexican peso)
C'est un peso mexicain. (This is a Mexican peso.)
Quand je vais au Mexique, j'achète des pesos mexicains. (When I go to Mexico, I buy Mexican pesos.)

FLASH CARDS

FURNITURE

1. une armoire (a wardrobe)
C'est une armoire. (This is a wardrobe.)
L'armoire est en chêne. (The wardrobe is oak.)
2. un buffet (a dresser)
C'est un buffet. (This is a dresser.)
Il y a un pot de fleurs sur le buffet. (There is a pot of flowers on the dresser.)
3. un bureau (a desk)
C'est un bureau. (This is a desk.)
Le bureau est beau et grand. (The desk is large and beautiful.)
4. un canapé (a sofa)
C'est un canapé. (This is a sofa.)
Le canapé est en cuir blanc. (The sofa is white leather.)
5. une chaise (a chair)
C'est une chaise. (This is a chair.)
Les chaises en bois naturel sont vraiment belles. (The natural wood chairs are really beautiful.)
6. une commode (a chest of drawers)
C'est une commode. (This is a chest of drawers.)
La commode de ma chambre a six tiroirs. (The chest of drawers in my bedroom has six drawers.)
7. un fauteuil (an arm chair)
C'est un fauteuil. (This is an arm chair.)
Il y a deux fauteuils dans le salon. (There are two arm chairs in the living room.)
8. un lit (a bed)
C'est un lit. (This is a bed.)
Le lit de ma soeur est grand et confortable. (My sister's bed is large and comfortable.)
9. une table (a table)
C'est une table. (This is a table.)
La table de la salle à manger est en cèdre. (The dining room table is cedar.)
10. une table de nuit (a night table)
C'est une table de nuit. (This is a night table.)
Il y a deux tables de nuit dans la chambre de mes parents. (There are two night tables in my parents' room.)

FLASH CARDS

GROCERIES

1. du beurre (butter)
C'est du beurre. (This is butter.)
Je ne mets pas de beurre sur mon pain. (I do not put any butter on my bread.)
2. du beurre d'arachide (peanut butter)
C'est du beurre d'arachide. (This is peanut butter.)
Mon frère aime beaucoup le beurre d'arachide. (My brother likes lots of peanut butter.)
3. une boisson gazeuse (soda pop)
C'est une boisson gazeuse. (This is soda pop.)
Les boissons gazeuses ne sont pas bonnes pour la santé. (Pop is not good for your health.)
4. du café de céréales (coffee substitute)
C'est du café de céréales. (This is coffee substitute.)
Ma mère prend du café de céréales. (My mother drinks substitute coffee.)
5. de la confiture (aux fraises, aux framboises, aux bleuets, à l'orange, etc.) (jam)
C'est de la confiture. (This is jam.)
Pierre met de la confiture de fraises sur son pain. (Pierre puts strawberries jam on his bread.)
6. des conserves (cans)
Ce sont des conserves. (These are cans.)
Il y a des conserves de fruits, de légumes et même de poisson. (There are cans of fruit, cans of vegetable, and also cans of fish.)
7. des croustilles (potato chips)
Ce sont des croustilles. (These are potato chips.)
Une fois par mois, nous mangeons des croustilles à la maison. (Once a month, we eat potato chips at home.)
8. du fromage (cheese)
C'est du fromage. (This is cheese.)
Le fromage est un produit laitier. (Cheese is a dairy product.)
9. du jus de fruits (fruit juice)
C'est du jus de fruits. (This is fruit juice.)
Les jus de fruits non sucrés sont meilleurs pour la santé de mon corps. (Non-sweetened fruit juices are better for the health of my body.)

10. du ketchup (ketchup)
C'est du ketchup. (This is ketchup.)
Ma mère fait du ketchup maison. (My mother prepares homemade ketchup.)
11. du lait (milk)
C'est du lait. (This is milk.)
Marie boit un verre de lait tous les matins. (Marie drinks a glass of milk every morning.)
12. de la margarine (margarine)
C'est de la margarine. (This is margarine.)
La margarine à base d'huile d'olive est de qualité supérieure. (Becel olive oil margarine is good quality.)
13. de la mayonnaise aux noix d'acajou (cashew nuts mayonnaise)
C'est de la mayonnaise aux noix d'acajou. (This is cashew nuts mayonnaise.)
Vous aimez la mayonnaise aux noix d'acajou ? (You like cashew nuts mayonnaise?)
14. de la moutarde (mustard)
C'est de la moutarde. (This is mustard.)
La moutarde est jaune. (Mustard is yellow.)
15. des oeufs (eggs)
Ce sont des œufs. (These are eggs.)
Mon père mange deux œufs par semaine. (My father eats two eggs per week.)
16. du pain (bread)
C'est du pain. (This is bread.)
Le pain complet a beaucoup de fibres. (Multigrain bread has lots of fibre.)
17. du poivre (pepper)
C'est du poivre. (This is pepper.)
François n'aime pas le poivre, parce que ça pique un peu. (Francis does not like pepper because it is a bit spicy.)
18. du sel (salt)
C'est du sel. (This is salt.)
Jésus dit que nous sommes le sel de la terre. (Jesus says we are the salt of the earth.)
19. de la tisane (à la menthe, aux fruits, à la camomille, etc.) (herbal tea)
C'est de la tisane. (This is herbal tea.)
Marie et Pierre prennent une tisane à la menthe après leur repas. (Marie and Pierre drink a herbal tea with mint after their meals.)
20. de la viande végétale (veggie meat)
C'est de la viande végétale. (This is veggie meat.)
Nous pouvons préparer beaucoup de plats avec de la viande végétale. (We can prepare a lot of dishes with veggie meat.)

FLASH CARDS

BUILDINGS / PLACES OF BUSINESS

1. un aéroport (an airport)
C'est un aéroport. (This is an airport.)
L'aéroport Charles-de-Gaulle, à Paris, est très grand. (The Charles de Gaulle Airport in Paris is very large.)
2. une banque (a bank)
C'est une banque. (This is a bank.)
Mon ami André travaille dans une banque. (My friend André works in a bank.)
3. une boutique (a shop)
C'est une boutique. (This is a shop.)
Il y a des vêtements pour dames dans la boutique de Françoise. (There are clothes for ladies in Frances' shop.)
4. un centre communautaire (community centre)
C'est un centre communautaire. (This is a community centre.)
Les enfants vont au centre communautaire pour jouer. (The children go to the community centre to play.)
5. un centre commercial (a shopping mall)
C'est un centre commercial. (This is a shopping mall.)
Le centre commercial est à quinze minutes de chez moi. (The shopping mall is fifteen minutes away from my home.)
6. un centre de conditionnement physique (a fitness centre)
C'est un centre de conditionnement physique. (This is a fitness centre.)
Toute la famille Martin fait de l'exercice dans un centre de conditionnement physique. (The Martin family exercises at the fitness centre.)
7. un cinéma (a movie theatre)
C'est un cinéma. (This is a movie theatre.)
Nous n'allons pas au cinéma. (We are not going to the movie theatre.)
8. un commerce (a store)
C'est un commerce. (This is a store.)
Ce commerce n'est pas rentable. (The store is not profitable.)
9. un concessionnaire d'automobiles (a car dealership)
C'est un concessionnaire d'automobiles. (This is a car dealership.)
Mon fils a acheté sa voiture chez un concessionnaire d'automobiles. (My son bought his car at a Toyota dealer.)

10. un dépanneur (a convenience store)
C'est un dépanneur. (This is a convenience store.)
Le dépanneur est un magasin typique du Québec. (The convenience store is a typical store in Quebec.)
11. une école (a school)
C'est une école. (This is a school.)
Les enseignants qui travaillent dans les écoles adventistes sont très gentils. (The teachers that work at Adventist schools are very kind.)
12. une gare (a train station)
C'est une gare. (This is a train station.)
Le train à destination d'Ottawa entre en gare à dix heures. (The train to Ottawa arrives at the station at ten o'clock.)
13. un hôpital (a hospital)
C'est un hôpital. (This is a hospital.)
Le père de Paul travaille à l'hôpital. (Paul's father works at the hospital.)
14. une maison (a house)
C'est une maison. (This is a house.)
La maison de Christine est très belle. (Christine's house is very beautiful.)
15. une pharmacie (a pharmacy)
C'est une pharmacie. (This is a pharmacy.)
Nous achetons des produits de beauté à la pharmacie. (We buy beauty products at the pharmacy.)
16. un restaurant (a restaurant)
C'est un restaurant. (This is a restaurant.)
Vous mangez au restaurant une fois par mois ? (Do you eat at a restaurant once a month?)
17. un stade (a stadium)
C'est un stade. (This is a stadium.)
Les jeunes étudiants aiment aller au stade pour regarder les matchs de football. (Young students like to go to the stadium to see football games.)
18. un supermarché (a supermarket)
C'est un supermarché. (This is a supermarket.)
Émilie va au supermarché le mardi. (Emily goes to the supermarket on Tuesday.)
19. un théâtre (a theatre)
C'est un théâtre. (This is a theatre.)
Il y a des pièces de théâtre très intéressantes. (There are very interesting plays at the theatre.)
20. une université (a university)
C'est une université. (This is a university.)
Tu étudies à l'université ? (Do you study at the university?)

- **For more vocabulary words (See Theme 2, Year 3)**

STORY

LE RENDEZ-VOUS DE MONSIEUR DUBOIS

MR. DUBOIS' APPOINTMENT

Monsieur et madame Dubois sont à table. Ils prennent leur petit-déjeuner. Monsieur Dubois regarde sa montre. Il est huit heures et demie. Monsieur Dubois prend sa serviette et part. Il a rendez-vous à une banque de la rue Royale, avec son patron et deux clients. Il arrive à sa voiture et constate qu'il a oublié ses clés. Vite, il remonte à son appartement. Madame Dubois va dans la chambre. Elle regarde sur le fauteuil, sur la table de nuit, sous le lit, dans l'armoire, sur le bureau, sur le buffet, sur le canapé. Mais rien ! Elle ne trouve pas les clés. Madame Dubois appelle un taxi. Monsieur Dubois descend dans la rue et attend devant l'immeuble. Le taxi arrive enfin. Monsieur Dubois monte. À neuf heures et quart, le taxi arrive rue Royale et s'arrête devant la banque. Monsieur Dubois cherche son portefeuille, mais pas de portefeuille. Il trouve un porte-clés. Ce sont les clés de sa voiture !

Mr. and Mrs. Dubois are at the table. They are having breakfast. Mr. Dubois looks at his watch. It is half past eight. Mister Dubois takes his serviette and departs. He has an appointment at the Royal Bank, with his boss and two customers. He arrives in his car and notes that he forgot his keys. Quickly, he goes back up to his apartment. Mrs. Dubois goes to the bedroom. She looks on the armchair, in the night table, under the bed, in the wardrobe, on the desk, on the dresser, and on the sofa. But nothing! She does not the find keys. Mrs. Dubois calls a taxi. Mr. Dubois goes out to the street and waits in front of the building. The taxi finally arrives. Mr. Dubois gets in. At a quarter past nine, the taxi arrives at Royal Street, and stops in front of the bank. Mr. Dubois searches for his wallet, but there is no wallet. He finds a key ring. These are the keys to his car!

À midi, après son rendez-vous, il appelle sa femme pour lui dire qu'il a trouvé ses clés. Madame Dubois n'est pas à la maison. Elle est allée faire des commissions. À l'épicerie, elle a acheté du lait, du pain, du café de céréales, de la viande végétale, des œufs, du fromage et du beurre d'arachide. À la pharmacie, elle a acheté du papier de toilette et des serviettes de table. Au supermarché, elle a acheté des produits d'entretien pour la maison. Après les courses, elle rentre chez elle.

At midday, after his appointment, he calls his wife to tell her that he found his keys. Mrs. Dubois is not at the home. She went to do errands. In the grocery, she bought some milk, some bread, some coffee substitute, some veggie meat, eggs, cheese and peanut butter. In the pharmacy, she bought some toilet paper and napkins. In the supermarket, she bought cleaning products for the home. After shopping, she goes back home.

À la fin de la journée, monsieur et madame Dubois sont fatigués, alors ils décident d'aller manger au restaurant.

At the end of the day, Mr. and Mrs. Dubois are tired; they decide to go eat in a restaurant.

COMPREHENSION QUESTIONS

1. Pourquoi est-ce que monsieur Dubois regarde sa montre ?
(Why does Mr. Dubois look at his watch?)

Parce qu'il a un rendez-vous à neuf heures et quart.

2. Avec qui est-ce qu'il a rendez-vous ?
(With whom does he have an appointment?)

Il a rendez-vous avec son patron et deux clients.

3. Où monsieur Dubois a-t-il rendez-vous ?
(Where was Mr. Dubois' appointment?)

Il a rendez-vous à la banque.

4. Pourquoi est-ce qu'il revient ?
(Why does he come back?)

Il a oublié ses clés.

5. Où est-ce que madame Dubois cherche les clés ?
(Where does Mrs. Dubois search for the keys?)

Madame Dubois cherche les clés dans la chambre.

6. Pourquoi madame Dubois appelle-t-elle un taxi ?
(Why does Mrs. Dubois call a taxi?)

Parce qu'elle ne trouve pas les clés de la voiture.

7. Le taxi s'arrête rue Royale. Qu'est-ce que monsieur Dubois constate ?
(When the taxi arrives at Royal Street, what does Mr. Dubois discover?)

Monsieur Dubois constate qu'il n'a pas son portefeuille.

8. Que fait madame Dubois à midi ?
(Where was Mrs. Dubois at midday?)

Elle va faire des commissions.

9. Qu'est-ce qu'elle achète à l'épicerie ?
(What does she buy at the supermarket?)

Elle achète du lait, du pain, du café aux céréales, de la viande végétale, des oeufs, du fromage et du beurre d'arachide.

10. Que font les Dubois à la fin de la journée ?
(What do the Dubois' do at the end of the day?)

Ils vont manger au restaurant.

DIALOGUE

- Madame Dubois : Tu veux du lait, chéri ? (Do you want some milk, darling?)
- Monsieur Dubois : Non, merci. Je n'ai pas le temps. J'ai rendez-vous avec deux clients à neuf heures et quart. (No, thank you. I have no time. I have an appointment with two customers at a quarter past nine.)
- Madame Dubois : Quelle heure est-il ? (What time is it?)
- Monsieur Dubois : Il est huit heures et demie. Au revoir ma chérie. (It is half past eight. Farewell my darling.)
- Madame Dubois : Au revoir, mon amour, et bonne journée ! (Farewell, my love, and have a good day!)
- Madame Dubois : Tu reviens ? Tu as oublié quelque chose ? (You came back? You forgot something?)
- Monsieur Dubois : Oui, j'ai oublié mes clés de voiture. Tu sais où elles sont ? (Yes, I forgot my car keys. Do you know where they are?)
- Madame Dubois : Attends ! Je vais voir si elles sont dans la chambre. (Wait! I am going to see if they are in the bedroom.)
- Monsieur Dubois : Tu les as ? (Do you have them?)
- Madame Dubois : Non, j'ai regardé sous le lit, sur la table de nuit, sous le fauteuil. Elles ne sont pas dans la chambre. Tu as bien regardé dans tes poches ? (No, I looked under the bed, in the night table, under the armchair. They are not in the bedroom. Did you look in your pockets?)
- Monsieur Dubois : Bien sûr. (Certainly.)
- Madame Dubois : Bien, qu'est-ce qu'on fait ? Il est neuf heures moins le quart. (Ben, you are late? It is a quarter to nine.)
- Monsieur Dubois : Déjà ? (Already?)
- Madame Dubois : J'appelle un taxi. Allô ? Un taxi, s'il vous plaît... (I will call a taxi. Hello? A taxi, please ...)
- 75, avenue de la République. (75 Republic Avenue)
- Merci, monsieur. (Thank you, Sir.)

Chéri, le taxi arrive tout de suite. (Darling, the taxi will arrive right away.)

Monsieur Dubois: Merci, Annick. (Thank you, Annick.)

Le chauffeur : Vous allez où, monsieur ? (Where are you going, mister?)

Monsieur Dubois : Rue Royale, s'il vous plaît. Faites vite. J'ai rendez-vous là-bas à neuf heures et quart. (Royal Street, please. Make it quick. I have an appointment there at a quarter past nine.)

Le chauffeur : Bien, monsieur. (Definitely, Sir.)

Monsieur Dubois : Ça fait combien ? (How much will it be?)

Le chauffeur : 20 euros, monsieur. (20 euro, Sir.)

Monsieur Dubois : Un instant, s'il vous plaît. (One moment, please.)

Le chauffeur : Prenez votre temps, monsieur. (Take your time, Sir.)

Le chauffeur : Alors, monsieur... (Now, Sir ...)

Monsieur Dubois : Oui, oui. Tout de suite. Vous voyez bien que je cherche mon portefeuille. (Yes, yes. Right away. I am searching for my wallet.)

Le chauffeur : Et ça monsieur ? Ce n'est pas un portefeuille ? (And this mister? It is not your wallet?)

Monsieur Dubois : Ça ? Non. C'est un porte-clés. Mince ! Mes clés de voiture ! (This? No. It is a key ring. They are my car keys!)

ORAL COMPREHENSION

VRAI FAUX

1. Monsieur Dubois prend le petit-déjeuner à huit heures et demie.

(Mr. Dubois has breakfast at half past eight.) (X) ()

2. Monsieur Dubois pense qu'il a oublié les clés de sa voiture à la maison.

(Mr. Dubois thinks he forgot his car keys at home.) (X) ()

3. Madame Dubois va voir si elles sont dans la salle à manger.

(Mrs. Dubois is going to see if they are in the dining room.) () (X)

4. Les clés ne sont pas dans la chambre.

(The keys are not in the bedroom.) (X) ()

5. Monsieur Dubois appelle un taxi (Mr. Dubois calls a taxi.)

() (X)

6. Monsieur Dubois a rendez-vous à la banque à neuf heures.

(Mr. Dubois has an appointment at the bank at nine o'clock.) () (X)

7. Monsieur Dubois descend devant la banque.

(Mr. Dubois gets off in front of the bank.) (X) ()

8. Le taxi coûte 25 euros. (The taxi costs 25 euro.)

(X) ()

9. Monsieur Dubois trouve son portefeuille.

(Mr. Dubois finds his wallet.) () (X)

10. Monsieur Dubois trouve les clés de sa voiture.

(Mr. Dubois finds his car keys.) (X) ()

ACTIVITIES

- Écoute, répétition et lecture silencieuse en écoutant le CD
Listening, repetition and silent reading by listening to the CD
- Lecture par les élèves en imitant l'intonation des personnages
Reading by the pupils by imitating the characters
- Jeux de rôles
Role playing

WORD SEARCH PUZZLE

SHOPPING AND BUSINESS

KEY

	B	O	I	S	S	O	N	G	A	Z	E	U	S	E					P		E
						E										B		A		M	U
					B	U	F	F	E	T						A	I			A	R
D						F			S		A					N				Y	O
O				P		S			E	L		B				Q			B	O	V
L	I	V	R	E	S	T	E	R	L	I	N	G	L			U			O	N	I
L				S						T				E		E			U	N	A
A			C	O	M	M	O	D	E						E		E		T	A	N
R														R				N		I	I
	A	E	R	O	P	O	R	T					I					A		Q	S
S	U	P	E	R	M	A	R	C	H	E		O						S		U	E
		F									M	A	R	G	A	R	I	N	E		E
		A						F		R							T				G
B	E	U	R	R	E	D	A	R	A	C	H	I	D	E	O						E
U		T			D			O													T
R		E			R			M			D	E	P	A	N	N	E	U	R		A
E		U			A			A	J	U	S	D	E	F	R	U	I	T	S		L
A		I			T			G													E
U		L			U			E													
					O					C	R	O	U	S	T	I	L	L	E	S	
	G	A	R	E	M		S	T	A	D	E		E	C	O	L	E				
							C	O	N	F	I	T	U	R	E						

dollar
euro
livre sterling
peso
armoire
buffet
bureau
commode
fauteuil
lit
table

beurre d'arachide
boisson gazeuse
confiture
croustille
fromage
jus de fruits
margarine
mayonnaise
moutarde
oeufs
pain

sel
tisane
viande végétale
aéroport
banque
boutique
dépanneur
école
gare
stade
supermarché

SONG

LE CHAUFFEUR DE TAXI

*Paroles et musique : Monique Lemay © 2008

- 1- Moi, je connais un monsieur très gentil dont on ne peut pas se passer pour aller à la gare, pour aller à la banque, ou pour aller à l'hôpital; allons, devine un peu qui est ce bon monsieur : c'est le chauffeur, le chauffeur de taxi.

(Me, I know a very nice man without whom they cannot go to the railway station, to the bank, or to the hospital; let us go, guess who this good man is: it is the driver, the taxi driver.)

- 2- Moi, je connais un monsieur toujours prêt à transporter les gens d'ici à l'université, au dépanneur du coin, ou encore au supermarché; allons, devine un peu qui est ce bon monsieur: c'est le chauffeur, le chauffeur de taxi.

(Me, I know a man always ready to transport people to the university, to the corner or else to the supermarket; let us go, guess who this good man is: it is the driver, the taxi driver.)

- 3- Moi, je connais un monsieur épatant toujours prêt à aider les gens !
Il porte les paquets, les sacs d'épicerie, et les valises des mamies;
quand on lui paie la course, il dit un gros « merci ! »
Il est sympa, le chauffeur de taxi.
Je l'aime bien, le chauffeur de taxi, car c'est mon père, le chauffeur de taxi !

(Me, I know a man always ready to help people! He carries packets, bags of groceries and suitcases for grannies; then they pay him, he says thank you! He is nice, the taxi driver. I like him, because my father is the taxi driver!)